

Egli mandò ambasciatori a Balaam, figliuolo di Beor, a Pethor che sta sul fiume, nel paese de' figliuoli del suo popolo per chiamarlo e dirgli: "Ecco un popolo è uscito d'Egitto; esso ricopre la faccia della terra, e si è stabilito dirimpetto a me;

הוא	עצום	כי	הזה	העם	את	לי	ארה	נא	לכה	ועתה	6
egli	potente	per	il-questo	il-popolo	-	per-me	maledire	ti-prego	venire	e-ora	
H1931	H6099		H2088		H0853		H0779	H4994	H3212	H6258	
הארץ	מן	ואנרשנו		בו	נכה	אוכל		אולי	מנני		
il-terra	da	e-io-fara-cacciare-fuori-lui		lui	a-colpire	io-fara-essere-able		forse	di-me		
H0776		H1644			H5221	H3201		H0194			
יאמר:	תאר	ואשר	מברך	תברך	אשר	את	ידעתי	כי			
maledetto	tu-maledire	e-quello	benedetto	tu-benedire	quello	-	io-conoscere	per			
H0779	H0779		H1288	H1288		H0853	H3045				

or dunque vieni, te ne prego, e maledicimi questo popolo; poiché è troppo potente per me; forse così riusciremo a sconfiggerlo, e potrò cacciarlo dal paese; poiché so che chi tu benedici è benedetto, e chi tu maledici è maledetto".

ויבאו	בידם	וקסמים	מדון	וזקני	מואב	זקני	ויילכו	7
e-venne	in-loro-mano	e-divination-fees	Madian	e-anziani-di	Moab	anziani-di	e-ando	
H0935	H3027	H7081	H4080	H2205	H4124	H2205	H3212	
			בלק:	דברי	אלי	וידברו	בלעם	אל
			Balak	parole-di	a-lui	e-parlo	Balaam	a
			H1111	H1697	H0413	H1696		H0413

Gli anziani di Moab e gli anziani di Madian partirono portando in mano la mercede dell'indovino; e, arrivati da Balaam, gli riferirono le parole di Balak.

כאשר	דבר	אתכם	והשבתי	הלילה	פה	לינו	אליהם	ויאמר	8
come	un-parola	a-tu	e-io-fara-portare-back	il-notte	qui	lodge	a-loro	e-disse	
	H1697	H0853	H7725	H3915	H6311		H0413	H0559	
		בלעם:	עם	מואב	שרי	וישבו	אלי	יהוה	ידבר
		Balaam	con	Moab	principi-di	e-stayed	a-me	l'Eterno	parla
				H4124	H8269	H3427	H0413	H3068	H1696

E Balaam disse loro: "Alloggiate qui stanotte; e vi darò la risposta secondo che mi dirà l'Eterno". E i principi di Moab stettero da Balaam.

	עמך:	האלה	האנשים	מי	ויאמר	בלעם	אל	אלהים	ויבא	9
	con-tu	il-questi	il-uomini	che	e-disse	Balaam	a	Dio	e-venne	
		H0428	H0376	H4310	H0559		H0413	H0430	H0935	

Or Dio venne a Balaam e gli disse: "Chi sono questi uomini che stanno da te?"

אלי:	שלח	מואב	מלך	צפור	בן	בלק	האלהים	אל	בלעם	ויאמר	10
a-me	mando	Moab	re-di	Zippor	figlio-di	Balak	il-Dio	a	Balaam	e-disse	
H0413	H7971	H4124	H4428	H6834		H1111	H0430	H0413		H0559	

E Balaam rispose a Dio: "Balak, figliuolo di Tzippor, re di Moab, mi ha mandato a dire:

11 הנהגה העם היצא ממצרים ויכס את- עין הארץ עתה
 ora il-terra occhio-di - e-esso-copri da-Egitto il-venendo-fuori il-popolo ecco
[H6258](#) [H0776](#) [H0853](#) [H3680](#) [H4714](#) [H3318](#) [H2009](#)

לכה לקבה לי אתו אולי אוכל להלחם בו
 contro-lui a-combattere io-fara-essere-able forse esso per-me maledire venire
[H3201](#) [H0194](#) [H0853](#) [H6895](#) [H3212](#)

וגרשתי:
 e-cacciare-fuori-lui
[H1644](#)

Ecco, il popolo ch'è uscito d'Egitto ricopre la faccia della terra; or vieni a maledirmelo; forse riuscirò così a batterlo e potrò cacciarlo".

12 ויאמר אלהים אל- בלעם לא תלך עמהם לא תאר
 tu-dovra-maledire non con-loro tu-dovra-andare non Balaam a Dio e-disse
[H0779](#) [H3808](#) [H3212](#) [H3808](#) [H0413](#) [H0430](#) [H0559](#)

את- העם כי ברוך הוא:
 - il-popolo per egli benedetto
[H1931](#) [H1288](#) [H0853](#)

E Dio disse a Balaam: "Tu non andrai con loro, non maledirai quel popolo, perché egli è benedetto".

13 וינסו בלעם בבקר ויאמר אל- שרי בלק לבו ארצכם
 tuo-terra a andare Balak principi-di a e-disse in-il-mattina Balaam e-si-alzo
[H0776](#) [H0413](#) [H3212](#) [H1111](#) [H8269](#) [H0413](#) [H0559](#) [H1242](#)

כי מאן יהוה לתת לי להלך עמכם:
 con-tu a-andare a-allow-me l'Eterno refuses per
[H1980](#) [H5414](#) [H3068](#) [H3985](#)

Balaam si levò, la mattina, e disse ai principi di Balak: "Andatevi al vostro paese, perché l'Eterno m'ha rifiutato il permesso di andare con voi".

14 ויקומו ויבאו מואב שרי ויבאו אל- בלק ויאמרו בלעם הלק
 a-andare Balaam refuses e-disse Balak a e-venne Moab principi-di e-si-alzo
[H1980](#) [H3985](#) [H0559](#) [H1111](#) [H0413](#) [H0935](#) [H4124](#) [H8269](#)

עמנו:
 con-noi

E i principi di Moab si levarono, tornarono da Balak e dissero: "Balaam ha rifiutato di venir con noi".

15 וינסו בלעם עוד בלק שרת שרים רבים ונכבדים מאלה:
 di-questi e-piu-onoro molti principi a-mandare Balak una-volta-piu e-di-nuovo
[H0428](#) [H3513](#) [H8269](#) [H7971](#) [H1111](#) [H5750](#) [H3254](#)

Allora Balak mandò di nuovo de' principi, in maggior numero e più ragguardevoli che que' di prima.

16 ויבאו אל- בלעם ויאמרו לו כה אמר בלק בן צפור אל-
 fare-non Zippor figlio-di Balak dice cosi a-lui e-disse Balaam a e-venne
[H0408](#) [H6834](#) [H1111](#) [H0559](#) [H3541](#) [H0559](#) [H0413](#) [H0935](#)

נא תמנע מהלך אלי:
 ti-prego lascia-essere-withheld da-andando a-me
[H0413](#) [H1980](#) [H4513](#) [H4994](#)

I quali vennero da Balaam e gli dissero: "Così dice Balak, figliuolo di Tsippor: Deh, nulla ti trattenga dal venire da me;

אֱלֹהֵי	תֹּאמַר	אֲשֶׁר-	וְכֹל	מְאֹד	אֶכְבְּדָהּ	כְּבֹד	כִּי-	17
a-me	tu-dire	quello	e-tutto	grandemente	io-fara-onorare-tu	honoring	per	
H0413	H0559		H3605	H3966	H3513	H3513		
	הַזֶּה:	הָעָם	אֵת	לִי	קָבַח-	וְלָכֵה-	אֶעֱשֶׂה	
	il-questo	il-popolo	-	per-me	maledire	e-venire	io-fara-fare	
	H2088		H0853		H6895	H4994	H3212	

poiché io ti ricolmerò di onori farò tutto ciò che mi dirai; vieni dunque, te ne prego, e maledicimi questo popolo".

מְלֵא	בַּלַּק	לִי	יִתֶן-	אִם-	עַבְדֵי	אֶל-	וַיֹּאמֶר	בַּלְעָם	וַיֵּעַן	18
fullness-di	Balak	a-me	da	se	Balak	servi-di	a	e-disse	Balaam	e-rispose
H4393	H1111		H5414		H1111	H5650	H0413	H0559		
אֱלֹהֵי	יְהוָה	פִּי	אֶת-	לְעֵבֵר	אוֹכֵל	לֹא	וְזָהָב	כֶּסֶף	בֵּיתוֹ	
mio-Dio	l'Eterno	bocca-di	-	a-trasgredire	io-sono-able	non	e-oro	argento	suo-casa	
H0430	H3068	H6310	H0853		H3201	H3808	H2091	H3701		
						גְּדוֹלָה:	אוֹ	קְטָנָה	לְעֲשׂוֹת	
						grande	o	piccolo	a-fare	

Ma Balaam rispose e disse ai servi di Balak: "Quand'anche Balak mi desse la sua casa piena d'argento e d'oro, non potrei trasgredire l'ordine dell'Eterno, del mio Dio, per fare cosa piccola o grande che fosse.

יֹסֵף	מֵה-	וְאֵדָעָה	תְּלִילָה	אַתָּם	גַּם-	כִּי-	נָא	שָׁבוּ	וְעַתָּה	19
adds	che	e-io-fara-conoscere	il-notte	tu	anche	qui	ti-prego	stay	e-ora	
H3254	H4100	H3045	H3915		H1571	H2088	H4994	H3427	H6258	
						עִמִּי:	דִּבֶּר	יְהוָה		
						con-me	a-parla	l'Eterno		
							H1696	H3068		

Nondimeno, trattenetevi qui, anche voi, stanotte, ond'io sappia ciò che l'Eterno mi dirà ancora".

בָּאוּ	לְךָ	לְקַרְא	אִם-	לוֹ	וַיֹּאמֶר	לַיְלָה	בַּלְעָם	אֶל-	וַאֲלֹהִים	וַיָּבֵא	20
venne	tu	a-chiamare	se	a-lui	e-disse	notte	Balaam	a	Dio	e-venne	
H0935		H7121			H0559	H3915		H0413	H0430	H0935	
אָתּוֹ	אֵלַיךָ	אֲדַבֵּר	אֲשֶׁר-	תְּדַבֵּר	אֶת-	וְאֵד	אַתָּם	לָךְ	קוּם	הָאֲנָשִׁים	
esso	a-tu	io-parla	quello	il-parola	-	e-solo	con-loro	andare	alzarsi	il-uomini	
H0853	H0413	H1696		H1697	H0853	H0389	H0854	H3212		H0376	
									תַּעֲשֶׂה:		
									tu-dovra-fare		

E Dio venne la notte a Balaam e gli disse: "Se quegli uomini son venuti a chiamarti, levati e va' con loro; soltanto, farai ciò che io ti dirò".

שָׂרֵי	עִם-	וַיֵּלֶךְ	אֲתָנוּ	אֶת-	וַיַּחֲבֹשׁ	בַּבֶּקֶר	בַּלְעָם	וַיָּקָם	21
principi-di	con	e-andò	suo-asino	-	e-saddled	in-il-mattina	Balaam	e-si-alzo	
H8269		H3212	H0860	H0853	H2280	H1242			
								מוֹאָב:	
								Moab	
								H4124	

Balaam quindi si levò la mattina, sellò la sua asina, e se ne andò coi principi di Moab.

בְּדֶרֶךְ	יְהוָה	מִלְאָךְ	וַיִּתְנַצֵּב	הוּא	הוֹלֵךְ	כִּי-	אֱלֹהִים	אִירָ-	וַיִּחַרְר-	22
in-il-via	l'Eterno	angel-di	e-stette	egli	andando	quello	Dio	ira-di	e-brucio	
H1870	H3068	H4397	H3320	H1931	H1980		H0430	H0639	H2734	
עִמוֹ:	נְעָרָיו	וּשְׁנֵי	אֲתָנוּ	עַל-	רֹכֵב	וְהוּא	לּוֹ	לְשֹׁטֵן		
con-lui	suo-servi	e-due-di	suo-asino	su	riding	e-egli	a-lui	come-adversary		
	H5288	H8147	H0860		H7392	H1931		H7854		

Ma l'ira di Dio s'accese perché egli se n'era andato; e l'angelo dell'Eterno si pose sulla strada per fargli ostacolo. Or egli cavalcava la sua asina e avea seco due servitori.

שְׁלוּפָה	וַיַּחְרְבוּ	בְּדֶרֶךְ	נֹצֵב	יְהוָה	מִלְאָךְ	אֶת-	הָאֲתוֹן	וַיִּתְרָא	23
drawn	e-suo-spada	in-il-via	stando-in-piedi	l'Eterno	angel-di	-	il-asino	e-vide	
H8025	H2719	H1870	H5324	H3068	H4397	H0853	H0860	H7200	
בַּלְעָם	נִיף	בַּשָּׂדֶה	וַתֵּלֶךְ	הַדֶּרֶךְ	מִן-	הָאֲתוֹן	וַתַּט	בְּיָדוֹ	
Balaam	e-colpi	in-il-campo	e-ando	il-via	da	il-asino	e-volse-aside	in-suo-mano	
	H5221		H3212	H1870		H0860	H5186	H3027	
				הַדֶּרֶךְ:	לְהַטֵּתָהּ	הָאֲתוֹן	אֶת-		
				il-via	a-volgere-esso	il-asino	-		
				H1870	H5186	H0860	H0853		

L'asina, vedendo l'angelo dell'Eterno che stava sulla strada con la sua spada sguainata in mano, uscì di via e cominciava ad andare per i campi. Balaam percosse l'asina per rimetterla sulla strada.

וַיִּגְרַר	מִזָּה	מִיָּד	הַכְּרָמִים	בְּמִשְׁעוֹל	יְהוָה	מִלְאָךְ	וַיַּעֲמֵד	24
e-muro	su-questo-lato	muro	il-vigne	in-sentiero-di	l'Eterno	angel-di	e-stette	
H1447	H2088	H1447	H3754	H4934	H3068	H4397	H5975	
							מִזָּה:	
							su-questo-lato	
							H2088	

Allora l'angelo dell'Eterno si fermò in un sentiero incavato che passava tra le vigne e aveva un muro di qua e un muro di là.

אֶת-	וַתִּלְחַץ	הַקִּיר	אֶל-	וַתִּלְחַץ	יְהוָה	מִלְאָךְ	אֶת-	הָאֲתוֹן	וַיִּתְרָא	25
-	e-pressed	il-muro	contro	e-pressed	l'Eterno	angel-di	-	il-asino	e-vide	
H0853	H3905	H7023	H0413	H3905	H3068	H4397	H0853	H0860	H7200	
			לְהַכֹּתָהּ:	וַיִּסָּף	הַקִּיר	אֶל-	בַּלְעָם	הַגֵּל		
			a-colpire-esso	e-di-nuovo	il-muro	contro	Balaam	piede-di		
			H5221	H3254	H7023	H0413		H7272		

L'asina vide l'angelo dell'Eterno; si serrò al muro e strinse il piede di Balaam al muro; e Balaam la percosse di nuovo.

דֶּרֶךְ	אֵין-	אֲשֶׁר	צָר	בְּמָקוֹם	וַיַּעֲמֵד	עָבֹר	יְהוָה	מִלְאָךְ-	וַיִּוָּסֵף	26
via	la-e-no	che	stretto	in-luogo	e-stette	a-passare-su	l'Eterno	angel-di	e-di-nuovo	
H1870	H0369			H4725	H5975		H3068	H4397	H3254	
							וּשְׂמֹאל:	יְמִין	לְנִטּוֹת	
							o-sinistra	destra	a-volgere	
							H8040	H3225	H5186	

L'angelo dell'Eterno passò di nuovo oltre, e si fermò in un luogo stretto dove non c'era modo di volgersi né a destra né a sinistra.

27 וַתִּרְאֵהוּ וַתִּבְרַח
 ira-di e-brucio Balaam sotto e-giacque-giu l'Eterno angel-di - il-asino e-vide
[H0639](#) [H2734](#) [H8478](#) [H7257](#) [H3068](#) [H4397](#) [H0853](#) [H0860](#) [H7200](#)

בַּלְעָם וַתִּבְרַח
 con-il-bastone il-asino - e-colpi Balaam
[H4731](#) [H0860](#) [H0853](#) [H5221](#)

L'asina vide l'angelo dell'Eterno e si sdraiò sotto Balaam; l'ira di Balaam s'accese, ed egli percosse l'asina con un bastone.

28 וַיִּפְתַּח אֶת-פִּי הָאֲתוֹן וַתֹּאמֶר אֵלָיו לְבַלְעָם מַה-עָשִׂיתִי לָךְ
 a-tu avere-io-fatto che a-Balaam e-disse il-asino bocca-di - l'Eterno e-apri
[H4100](#) [H0559](#) [H0860](#) [H6310](#) [H0853](#) [H3068](#)

כִּי הִכִּיתֵנִי זֶה שְׁלֹשׁ רְגָלַי
 tu-colpi-me questo tre volte quello
[H7272](#) [H7969](#) [H2088](#) [H5221](#)

Allora l'Eterno aprì la bocca all'asina, che disse a Balaam: "Che t'ho io fatto che tu mi percuoti già per la terza volta?"

29 וַיֹּאמֶר בַּלְעָם לְאֲתוֹן כִּי הִתְעַלְלָתְךָ בִּי לֹא-יֵשׁ-חֶרֶב
 un-spada la-furono se-solo me tu-mocked perche a-il-asino Balaam e-disse
[H2719](#) [H3426](#) [H3863](#) [H0860](#) [H0559](#)

בְּיָדִי כִּי עַתָּה יִהְיֶה
 io-farebbe-uccidere-tu ora per in-mio-mano
[H2026](#) [H6258](#) [H3027](#)

E Balaam rispose all'asina: "Perché ti sei fatta beffe di me. Ah se avessi una spada in mano! t'ammazzerei sull'attimo".

30 וַתֹּאמֶר הָאֲתוֹן אֶל-בַּלְעָם הֲלוֹא אֲנִי הָיוֹתִי עִמָּךְ מֵעוֹדךָ עַד-הַיּוֹם
 su-me tu-rodde quello tuo-asino io sono-non Balaam a il-asino e-disse
[H7392](#) [H0860](#) [H0595](#) [H3808](#) [H0413](#) [H0860](#) [H0559](#)

הֲסִכְנֹתִי מֵעוֹדךָ עַד-הַיּוֹם הַזֶּה הַיּוֹם הַזֶּה
 fu-io-accustomed avere-io-mai-stato-accustomed il-questo il-giorno fino-a da-mai-tu-furono
[H5532](#) [H5532](#) [H2088](#) [H3117](#) [H5704](#) [H5750](#)

לַעֲשׂוֹת לָךְ כֹּה וַיֹּאמֶר לֹא
 no e-disse cosi a-tu a-fare
[H3808](#) [H0559](#) [H3541](#)

L'asina disse a Balaam: "Non son io la tua asina che hai sempre cavalcata fino a quest'oggi? Sono io solita farti così?" Ed egli rispose: "No".

31 וַיִּגַּל יְהוָה אֶת-עֵינָיו בַּלְעָם וַיִּרְאֵהוּ מֵאֲחַד מֵעַמֵּי הָאֲרָצוֹת
 stando-in-piedi l'Eterno angel-di - e-vide Balaam occhi-di - l'Eterno e-scopri
[H5324](#) [H3068](#) [H4397](#) [H0853](#) [H7200](#) [H0853](#) [H3068](#) [H1540](#)

בְּרַגְלֵי
 su-suo-faccia e-prostrated e-si-inchino in-suo-mano drawn e-suo-spada in-il-via
[H0639](#) [H7812](#) [H6915](#) [H3027](#) [H8025](#) [H2719](#) [H1870](#)

Allora l'Eterno aprì gli occhi a Balaam, ed egli vide l'angelo dell'Eterno che stava sulla strada, con la sua spada sguainata. Balaam s'inclinò e si prostrò con la faccia in terra.

זֶה	אֶתְּנִיךָ	אֶת־	הַכִּיֹּת	כִּי	עַל־	יְהוָה	מִלְאָךְ	אֵלָיו	וַיֹּאמֶר	
questo	tuo-asino	-	fece-tu-colpire	che	su	l'Eterno	angel-di	a-lui	e-disse	
H2088	H0860	H0853	H5221	H4100	H3068	H4397	H0413	H0559		
לְנֹגְדִי:	הַדֶּרֶךְ	יִרְט	כִּי־	לְשֹׁטֵן	וַיֵּצֵאתִי	אֲנֹכִי	הִנֵּה	רְגָלִים	שְׁלוֹשׁ	
davanti-a-me	il-via	reckless	per	come-adversary	ando-fuori	io	ecco	volte	tre	
H5048	H1870			H7854	H3318	H0595	H2009	H7272	H7969	

L'angelo dell'Eterno gli disse: "Perché hai percosso la tua asina già tre volte? Ecco, io sono uscito per farti ostacolo, perché la via che batti è contraria al voler mio;

נִטְתָּהּ	אוּלַי	רְגָלִים	שְׁלוֹשׁ	זֶה	לְפָנַי	וַתֵּט	הָאֲתוֹן	וַתֵּרְאֵנִי		
ella-volse-aside	forse	volte	tre	questo	davanti-a-me	e-volse-aside	il-asino	e-vidé-me		
H5186	H0194	H7272	H7969	H2088	H6440	H5186	H0860	H7200		
	וְאוֹתָהּ	הִרְגֵנִי		אֲתָכָה	גַּם־	עַתָּה	כִּי	מִפְּנֵי		
	e-lei	io-farebbe-avere-uccise		tu	anche	ora	per	da-davanti-a-me		
	H0853	H2026		H0853	H1571	H6258		H6440		

הַחַיִּיתִי:

io-farebbe-avere-lascia-vivere

[H2421](#)

e l'asina m'ha visto ed è uscita di strada davanti a me queste tre volte; se non fosse uscita di strada davanti a me, certo io avrei già ucciso te e lasciato in vita lei".

אֶתָּה	כִּי	וַיִּדְעֵתִי	לֹא	כִּי	חַטָּאתִי	יְהוָה	מִלְאָךְ	אֶל־	בַּלְעָם	וַיֹּאמֶר
tu	quello	io-conobbe	non	per	io-pecco	l'Eterno	angel-di	a	Balaam	e-disse
		H3045	H3808		H2398	H3068	H4397	H0413		H0559
לִי:	אֲשׁוּבָה	בְּעֵינַיִךְ	רָע	אִם־	וְעַתָּה	בְּדֶרֶךְ	לִקְרָאתִי	נֶצֶב		
per-me	io-fara-tornare	in-tuo-occhi	male	se	e-ora	in-il-via	a-meet-me	stando-in-piedi		
	H7725				H6258	H1870	H7125	H5324		

Allora Balaam disse all'angelo dell'Eterno: "Io ho peccato, perché non sapevo che tu ti fossi posto contro di me sulla strada; e ora, se questo ti dispiace, io me ne ritornerò".

הַדְּבָר	אֶת־	וְאֶפֶס	הָאֲנָשִׁים	עִם־	לָךְ	בַּלְעָם	אֶל־	יְהוָה	מִלְאָךְ	וַיֹּאמֶר
il-parola	-	e-ma	il-uomini	con	andare	Balaam	a	l'Eterno	angel-di	e-disse
H1697	H0853		H0376		H3212		H0413	H3068	H4397	H0559
	בַּלָּק:	שָׂרֵי	עִם־	בַּלְעָם	וַיֵּלֶךְ	תִּדְבַר	אֵתוֹ	אֵלָיךְ	אֲדַבֵּר	אֲשֶׁר־
	Balak	principi-di	con	Balaam	e-ando	tu-dovra-parla	esso	a-tu	io-parla	quello
	H1111	H8269			H3212	H1696	H0853	H0413	H1696	

E l'angelo dell'Eterno disse a Balaam: "Va' pure con quegli uomini; ma dirai soltanto quello che io ti dirò". E Balaam se ne andò coi principi di Balak.

אֲשֶׁר	מוֹאָב	עִיר	אֶל־	לִקְרָאתוֹ	וַיֵּצֵא	בַּלְעָם	בָּא	כִּי	בַּלָּק	וַיִּשְׁמַע
che	Moab	citta-di	a	a-meet-lui	e-ando-fuori	Balaam	venne	quello	Balak	e-udi
	H4124		H0413	H7125	H3318		H0935		H1111	H8085
				הַנִּבּוּל:	בְּקֶצֶה	אֲשֶׁר	אֲרֹנוֹן	גְּבוּל	עַל־	
				il-confine	a-orlo-di	che	Arnon	confine-di	su	
				H1366			H0769	H1366		

Quando Balak udì che Balaam arrivava, gli andò incontro a Jr-Moab che è sul confine segnato dall'Arnon, alla frontiera estrema.

לָךְ	לְקַרְא-	אֵלַיְךָ	שָׁלַחְתִּי	שָׁלַח	הֲלֹא	בַלְעָם	אֶל-	בַּלָּק	וַיֹּאמֶר	37
tu	a-chiamare	a-tu	io-mando	sending	fece-non	Balaam	a	Balak	e-disse	
	H7121	H0413	H7971	H7971	H3808		H0413	H1111	H0559	
	כְּבִדְךָ:	אוּכַל	לֹא	הֲאִמְנֹם	אֵלַי	הִלַּכְתָּ	לֹא-	לְמַה		
	a-onorare-tu	io-sono-able	non	invero	a-me	fece-tu-andare	non	perche		
	H3513	H3201	H3808	H0552	H0413	H1980	H3808	H4100		

E Balak disse a Balaam: "Non t'ho io mandato con insistenza a chiamare? perché non sei venuto da me? non son io proprio i grado di farti onore?"

אוּכַל	הֵיכֹל	עַתָּה	אֵלַיְךָ	בָּאתִי	הִנֵּה-	בַּלָּק	אֶל-	בַּלְעָם	וַיֹּאמֶר	38
sono-io-able	essendo-able	ora	a-tu	io-venne	ecco	Balak	a	Balaam	e-disse	
H3201	H3201	H6258	H0413	H0935	H2009	H1111	H0413		H0559	
אֲדַבֵּר:	אֵתוֹ	בְּפִי	אֱלֹהִים	יִשָּׁם	אֲשֶׁר	הַדְּבָר	מִאֲמָרָה	דִּבֶּר		
io-fara-parla	esso	in-mio-bocca	Dio	pone	quello	il-parola	anything	a-parla		
H1696	H0853	H6310	H0430			H1697	H3972	H1696		

E Balaam rispose a Balak: "Ecco, son venuto da te; ma posso io adesso dire qualsiasi cosa? la parola che Dio mi metterà in bocca, quella dirò".

חֲצוֹת:קִרְיַת	וַיָּבֵאוּ	בַּלָּק	עִם-	בַּלְעָם	וַיֵּלֶךְ	39
a-Kiriath-Huzoth	e-venne	Balak	con	Balaam	e-ando	
H7155	H0935	H1111			H3212	

Balaam andò con Balak, e giunsero a Kiriath-Hutsoth.

אֵתוֹ:	אֲשֶׁר	וְלִשְׂרִים	לְבַלְעָם	וַיִּשְׁלַח	וַיָּצֵאן	בְּקָר	בַּלָּק	וַיִּזְבַּח	40
con-lui	che	e-a-il-principi	a-Balaam	e-mando	e-pecora	bestiame	Balak	e-sacrificed	
H0854		H8269		H7971	H6629	H1241	H1111	H2076	

E Balak sacrificò buoi e pecore e mandò parte delle carni a Balaam e ai principi ch'eran con lui.

וַיֵּרָא	בְּעַלְבָּמוֹת	וַיַּעֲלֵהוּ	בַלְעָם	אֶת-	בַּלָּק	וַיִּקַּח	בַּבֶּקֶר	וַיְהִי	41
e-vide	a-Bamoth-Baal	e-porto-lui-su	Balaam	-	Balak	e-prese	in-il-mattina	e-esso-fu	
H7200	H1120	H5927		H0853	H1111	H3947	H1242	H1961	
						הָעָם:	קִצָּה	מִשָּׁם	
						il-popolo	fine-di	da-la	
								H8033	

La mattina Balak prese Balaam e lo fece salire a Bamoth Baal, donde Balaam vide l'estremità del campo d'Israele.